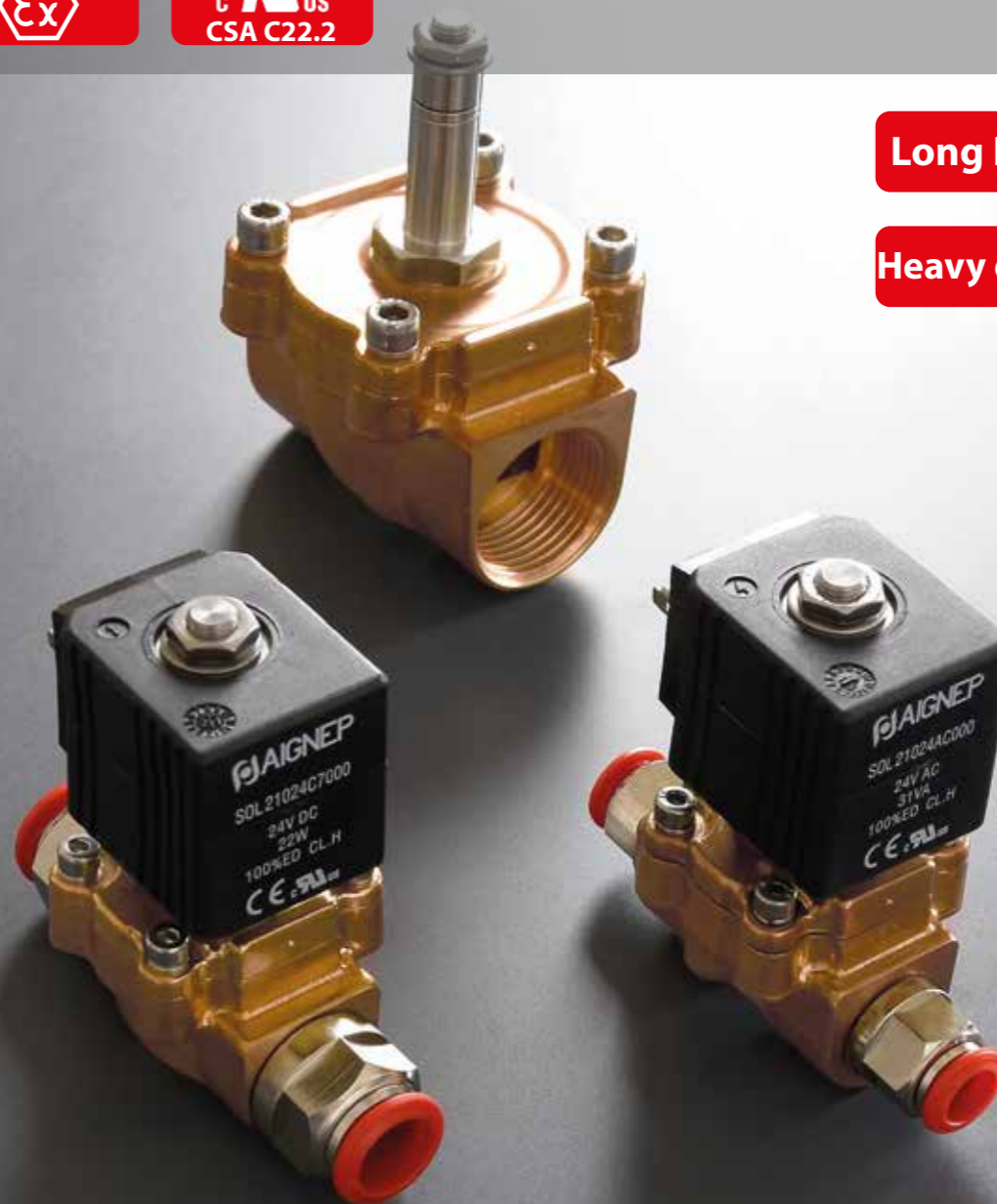


Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se réserve le droit de modifier les modèles sans préavis - Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin previo aviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso

**ELETTROVALVOLE A MEMBRANA GUIDATA
 CON CORPO IN OTTONE - $\Delta P = 0$ bar**
*GUIDED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES
 WITH BRASS BODY - $\Delta P = 0$ bar*
*GEFÜHRTE MEMBRAN-MAGNETVENTILE MIT
 MESSINGGEHÄUSE - $\Delta P = 0$ bar*
*ÉLECTROVANNES À MEMBRANE GUIDÉE AVEC
 CORPS EN LAITON - $\Delta P = 0$ bar*
*ELECTROVALVULAS DE MEMBRANA GUIADA
 CON CUERPO DE LATÓN - $\Delta P = 0$ bar*
*ELETRÓVALVULAS DE MEMBRANA GUIADA
 COM CORPO DE LATÃO - $\Delta P = 0$ bar*



Long Life

Heavy duty



Applicazioni - 03F Acqua e liquidi neutri, aria e gas inerti, oli, vapore.	IT	Applications - 03F Water and neutral liquids, air and inert gases, oils, steam.	GB	Awendungen - 03F Wasser und neutrale Flüssigkeiten, Luft und inerte Gase, Öl, Dampf.	DE
--	-----------	---	-----------	--	-----------

Applications - 03F Eau et liquides neutres, air et gaz inertes, huiles, vapeur.	FR	Aplicaciones - 03F Agua y líquidos neutros, aire y gases inertes, aceite, vapor.	ES	Aplicações - 03F Água e líquidos neutros, ar e gases inertes, óleos, vapor.	PT
---	-----------	--	-----------	---	-----------



Caratteristiche generali - 03F - Posizione di montaggio consigliata orizzontale. - Kit operatore Ø 13 mm. - Certificazione valvole: ATEX II 2G/D Ex h. - Bobine: classe H - - CSA C22.2	IT	General features - 03F - Recommended horizontal mounting position. - Operator kit Ø 13 mm. - ATEX II 2G/D Ex h certification. - Coils: Class H - - CSA C22.2	GB	Eigenschaften - 03F - Horizontale Einbaulage empfohlen. - Bausatz Ø 13 mm. - ATEX II 2G/D Ex h Zulassung. - Spulenklasse H - - CSA C22.2	DE
---	-----------	--	-----------	--	-----------

Caractéristiques générales - 03F - Position de montage horizontale recommandée. - Kit Pilote Ø 13 mm. - Certification ATEX II 2G/D Ex h. - Bobine: classe H - - CSA C22.2	FR	Características generales - 03F - Posición de montaje recomendada horizontal. - Kit operador Ø 13 mm. - Certificación ATEX II 2G/D Ex h. - Bobinas: clase H - - CSA C22.2	ES	Características gerais - 03F - Posição de montagem aconselhada horizontal. - Kit do operador Ø 13 mm. - Certificação ATEX II 2G/D Ex h. - Bobinas: classe H - - CSA C22.2	PT
---	-----------	---	-----------	---	-----------



- Tabella dei codici di ordinazione**
- Ordering codes
- Bestellschlüssel
- Composition de la référence de commande
- Tabla para definición de código
- Tabela de código de compra

SERIE	Connessione Size Masse Dimension Tamanho	Funzione Functions Funktion Fonctions Función Funções	Orifizio Orifice Dn Passage Orifício Orifício	Materiale guarnizioni Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériaux des joints Material juntas Material das vedações	Versione Version Ausführung Version Versión Versão	Opzioni su richiesta Options on request Optionen auf Anfrage Options sur demande Opciones bajo demanda Opções sob encomenda
-------	--	--	--	---	---	--

03F	03	1	10	N	0	
03 = G 1/4"	03 = G 3/8	1 = 2/2 NC	10 = 10 mm	N = NBR	0 = Standard	Vedi opzioni disponibili 03F See available options 03F Verfügbare Optionen 03F Voir les options disponibles 03F Ver opciones disponibles 03F Veja opções disponíveis para 03F
04 = G 3/8		Normalmente chiusa Normally closed Normalerweise geschlossen Normalement fermée Normalmente cerrada Normalmente fechada	14 = 14 mm	E = EPDM		
05 = G 1/2			18 = 18 mm	V = FKM		
07 = G 3/4			25 = 25 mm			
09 = G 1"						

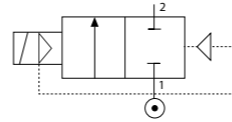
BOBINE: SERIE C, D, E COILS: SERIES C, D, E SPULEN: SERIES C, D, E BOBINAS: SÉRIES C, D, E BOBINAS: SERIES C, D, E BOBINAS: SÉRIES C, D, E	PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7 PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7 PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7 PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7 PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7 PAG: 19.5 / 19.6 / 19.7	CONNETTORI CONNECTORS STECKER CONNECTEURS CONECTORES CONECTORES	PAG: 19.10 PAG: 19.10 PAG: 19.10 PAG: 19.10 PAG: 19.10 PAG: 19.10
--	---	---	---

SERIE 03F

ELETTROVALVOLE A MEMBRANA GUIDATA - ΔP = 0 bar (per apertura completa membrana ΔP > 0 bar)

GUIDED DIAPHRAGM SOLENOID VALVES - ΔP = 0 bar (complete diaphragm opening ΔP > 0 bar)
 GEFÜHRTE MEMBRAN-MAGNETVENTILE - ΔP = 0 bar (zum vollständige Membranöffnung ΔP > 0 bar)
 ÉLECTROVANNES À MEMBRANE GUIDÉE - ΔP = 0 bar (pour diaphragme ouverture complète ΔP > 0 bar)
 ELECTROVALVULAS DE MEMBRANA GUIADA - ΔP = 0 bar (para apertura completa de la membrana ΔP > 0 bar)
 ELETTROVALVULAS DE MEMBRANA GUIADA - ΔP = 0 bar (para abertura completa da membrana ΔP > 0 bar)

2/2 NC - 1/4" → 1"



Long Life

Heavy duty



Esecuzioni speciali su richiesta (fino a 1/2")
 Special executions on request (up to 1/2")
 Besondere ausführung auf anfrage (bis 1/2")
 Exécutions spéciales sur demande (jusqu'à 1/2")
 Ejecuciones especiales bajo pedido (hasta 1/2")
 Montagens especiais sob pedido (até 1/2")

Materiali e Componenti	IT	Materials and Components	GB	Materialien und Komponenten	DE
1 Corpo: Ottone CW617N		1 Body: Brass CW617N		1 Körper: Messing CW617N	
2 Tenute: NBR - EPDM - FKM		2 Seals: NBR - EPDM - FKM		2 Dichtung: NBR - EPDM - FKM	
3 Tubo guida: Acciaio Inox		3 Welded armature tube: Stainless steel		3 Führungsrohr: Edelstahl	
4 Nucleo fisso e mobile: Acciaio Inox AISI 430FR		4 Fixed and mobile core: Stainless steel AISI 430FR		4 Kern: Edelstahl AISI 430FR	
5 Molle: Acciaio Inox		5 Springs: Stainless steel		5 Feder: Edelstahl	

Matériaux et Composants	FR	Materialies y componentes	ES	Materialis e Componentes	PT
1 Corps: Laiton CW617N		1 Cuerpo: Latón CW617N		1 Corpo: Latão CW617N	
2 Joints: NBR - EPDM - FKM		2 Juntas: NBR - EPDM - FKM		2 Vedações: NBR - EPDM - FKM	
3 Tube de pilotage: Acier inox		3 Tubo guía: Acero inox		3 Tubo Guia: Aço-inox	
4 Noyau: Acier inox AISI 430FR		4 Núcleo fijo y móvil: Acero inox AISI 430FR		4 Núcleo fixo e móvel I: Aço-inox AISI 430FR	
5 Ressort: Acier inox		5 Muelle: Acero inox		5 Mola: Aço-inox	

Bar **Pressione massima ammissibile**
 Maximum allowable pressure
 Max. Betriebsdruck
 Pression de service max.
 Presión máxima admisible
 Pressão máxima admissível

25 bar

Tabella compatibilità e materiali
 Compatibility and materials table
 Beständigkeitsübersicht
 Tableau de compatibilité des matériaux
 Tabla de compatibilidad de materiales
 Tabela de compatibilidade química

Pag. 0.36 - 0.37

Temperatura ambiente con bobine in classe H
 Room temperature with coil class H
 Raumtemperatur, mit Spule der Klasse H
 Température ambiante, avec bobine classe H
 Temperatura ambiente con bobina classe H
 Temperatura ambiente com bobina de classe H

- 10 °C
+ 80 °C

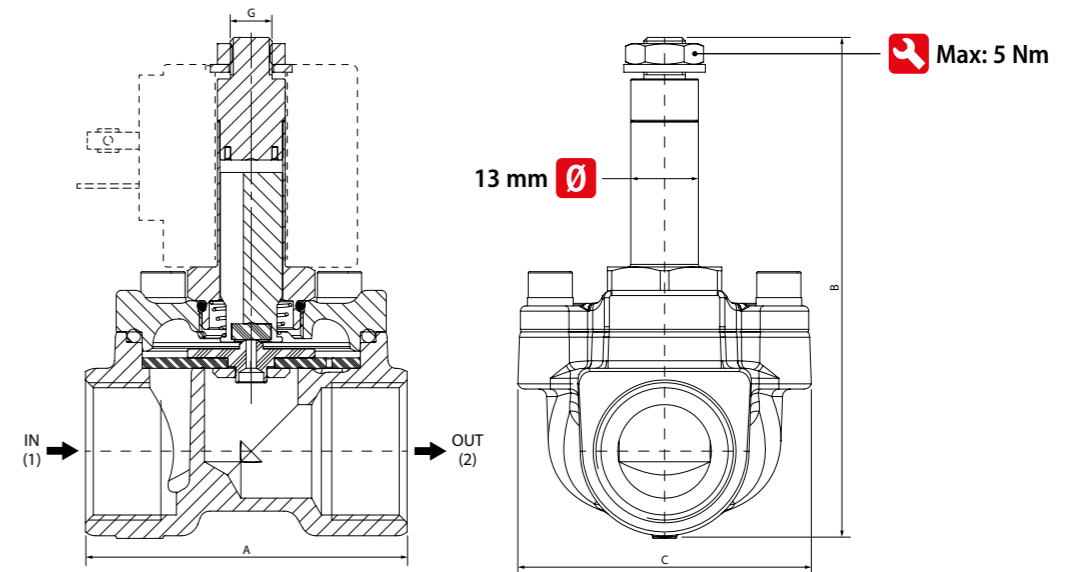
	OPZIONI SU RICHIESTA - OPTIONS ON REQUEST - OPTIONEN AUF ANFRAGE - OPTIONS SUR DEMANDE - OPCIONES BAJO PEDIDO - OPÇÕES SOB ENCOMENDA
C	Versione idonea per utilizzo con ossigeno industriale - Version suitable for use with industrial oxygen - Version für industrie sauerstoff Version adaptée à une utilisation avec de l'oxygène industriel - Versión idónea para el uso con oxígeno industrial - Versão adequada para utilização com oxigênio industrial
N	Filettatura NPTF - NPTF Thread - NPTF Gewinde Filetage NPTF - Roscas NPTF - Rosca NPTF
K	Trattamento superficiale di nichelatura chimica componenti in ottone - Chemical nickel plating treatment for brass components - Chemische vernickelung Messingkomponenten Traitement surface nickelage chimique composants laiton - Tratamiento superficial niquelatura química componentes latón - Tratamento superficial niquelação química componentes latão

Code	Materiale tenute Sealing materials Dichtungswerkstoffe Matériau joint Material juntas Material das vedações	Conessioni Connections Verbindungen Connexions Conexiones Conexões	Ø Orifizio Ø Orifice Ø Dn Ø Passage Ø Orificio Ø Orificio	Viscosità Viscosity Viskosität Viscosité Viscosidad Viscosidade	Kv	Pressione differenziale (OPD) Differential pressure (OPD) Differenzdruck (OPD) Pression différentielle (OPD) Presión diferencial (OPD) Pressão diferencial (OPD)			Potenza Power Leistung Puissance Potência		Bobine Coils Spulen Bobines Bobinas	
						Min	Max DC	Max AC	DC W	AC VA	Size mm	Series C - pag. 19.5 D - pag. 19.6 E - pag. 19.7
03F 03 1 10 _0	1	ISO 228	mm	cSt	m³/h							
		1/4"	10	25	1.58	0	-	18	-	14	30	C - SOL20
							6	20	14	21	30	D - SOL20
							16	25	22	31	36	E - SOL21
03F 04 1 14 _0		N = NBR -10°C +90°C	3/8"	14	25	2.73	0	-	18	-	14	30
						6	20	14	21	30	D - SOL20	
						16	25	22	31	36	E - SOL21	
03F 05 1 14 _0	V = FKM -10°C +140°C	1/2"	14	25	2.75	0	-	18	-	14	30	C - SOL20
						6	20	14	21	30	D - SOL20	
						16	25	22	31	36	E - SOL21	
03F 07 1 18 _0	E = EPDM -10°C +140°C	3/4"	18	25	4.08	0	-	18	-	14	30	C - SOL20
						6	20	14	21	30	D - SOL20	
						16	25	22	31	36	E - SOL21	
03F 09 1 25 _0		1"	25	25	6.63	0	-	16	-	14	30	C - SOL20
						4	20	14	21	30	D - SOL20	
						12	25	22	31	36	E - SOL21	

1 Selezionare tenuta - Select seal material - Wählen Sie das Dichtungsmaterial aus - Sélectionner matériau d'étanchéité - Seleccionar material sellado - Seleccionar material de vedação

EPDM - P max= 2.5 bar: Vapore - Steam - Dampf - Vapeur - Vapor - Vapor

Bobina non inclusa - Coil not included - Magnetspulen separat - Bobines non incluse - Bobina no incluida - Bobinas não incluídas



Size	A	B	C	G
G 1/4	44	84	40	M8 x 1
G 3/8	52	91	46.5	M8 x 1
G 1/2	52	91	46.5	M8 x 1
G 3/4	62	96.5	56.5	M8 x 1
G 1	72.5	105	66	M8 x 1

22 mm



Serie A
Pag. 19.2

UL US
CSA C22.2

30 mm



Serie B
Pag. 19.3

UL US
CSA C22.2

30 mm



Serie X
Pag. 19.4

Ex

30 mm



Serie C
Pag. 19.5

UL US
CSA C22.2

30 mm



Serie D
Pag. 19.6

UL US
CSA C22.2

36 mm



Serie E
Pag. 19.7

UL US
CSA C22.2

50 mm



Serie Y
Pag. 19.8

Ex



Connectors
Pag. 19.9 / 19.10

UL US
CSA C22.2

Aignep si riserva il diritto di variare modelli e ingombri senza preavviso - Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice - Aignep behält sich das Recht vor, Daten ohne Ankündigung zu ändern
 Aignep se reserva el derecho de modificar modelos y dimensiones sin preaviso - Aignep reserva-se o direito de alterar os modelos e dimensões sem prévio aviso

BOBINE E CONNETTORI

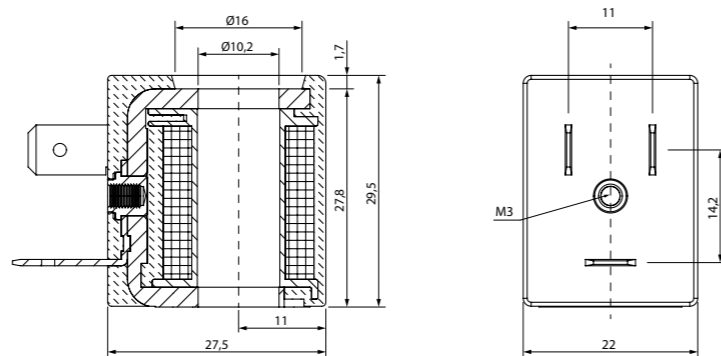
COILS AND CONNECTORS
 SPULEN UND STECKER
 BOBINES ET CONNECTEURS
 BOBINAS Y CONECTORES
 BOBINAS E CONECTORES



SERIE A

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



22 mm

10 mm

ED 100%



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13

Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
AA	SOL10012C4000	12V DC	6.5 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
AB	SOL10024C4000	24V DC	6.5 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
A1	SOL10024A8000	24V AC / 50-60 Hz	7.5 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
A2	SOL10110A8000	110V AC / 50-60 Hz	7.5 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
A3	SOL10220A8000	220V AC / 50-60 Hz	7.5 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
INSULATION CLASS
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM B
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529
Con connettore IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

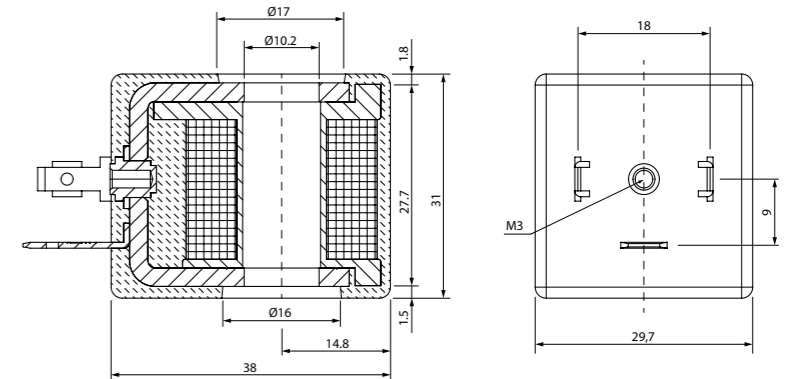
OPZIONI
OPTIONS
OPTIONEN
OPTIONS
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta
Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions /puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

SERIE B

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



30 mm

10 mm

ED 100%



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13

Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Function Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
BA	SOL11012C5000	12V DC	8 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
BB	SOL11024C5000	24V DC	8 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
B1	SOL11024A9000	24V AC / 50-60 Hz	11 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
B2	SOL11110A9000	110V AC / 50-60 Hz	11 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
B3	SOL11220A9000	220V AC / 50-60 Hz	11 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
INSULATION CLASS
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529
Con connettore IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

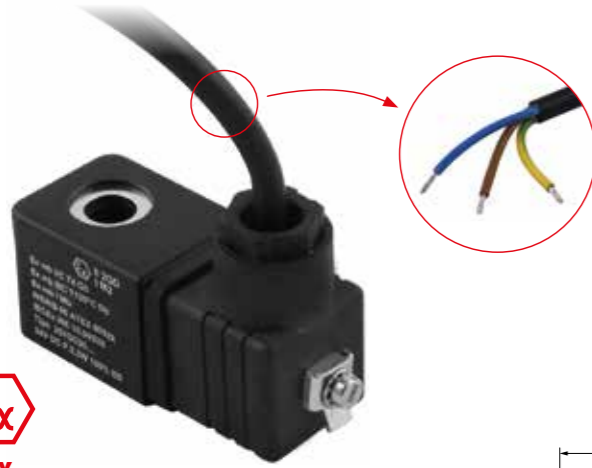
OPZIONI
OPTIONS
OPTIONEN
OPTIONS
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta
Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions /puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

SERIE X

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



30 mm

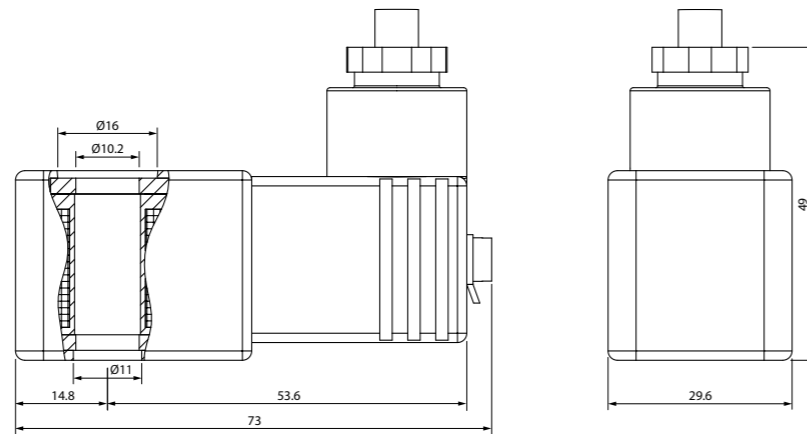
10 mm

ED 100%



ATEX
II 2G Ex mb IIC T4 Gb
II 2D Ex mb IIIC T135°C Db
I M2 Ex mb I Mb
INERIS 06ATEX0002X

IECEX
Ex mb IIC T4 Gb
Ex mb IIIC T135°C Db
Ex mb I Mb
IECEX INE 15.0053X



Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Power Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
XB	SOLX4024CE000	24V DC	5.3 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
X1	SOLX4024AE000	24V AC / 50-60 Hz	5.3 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
X2	SOLX4110AE000	110V AC / 50-60 Hz	5.3 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
X3	SOLX4220AE000	230V AC / 50-60 Hz	5.3 W	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
CLASS OF ISOLATION
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

POLYAMIDE

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

3 Mt.
Cavo tripolare
Three-pole cable
3-adriges Kabel
Cable tripolaire
Cable tripolar
Cabo tripolar

GRADO DI PROTEZIONE
DEGREE OF PROTECTION
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP6_
IEC 60529
In base al cablaggio
According to wiring
Je nach Verdrahtung
Selon le câblage
Según el cableado
Acordo o cabeamento

CARATTERISTICHE
FEATURES
EIGENSCHAFTEN
CARACTÉRISTIQUES
CARACTERÍSTICA
CARACTERÍSTICAS

Fusibile interno
Internal fuse
Interne Sicherung
Fusible interne
Fusible interno
Fusivel interno

NORMATIVE ATEX
ATEX REGULATIONS
ATEX RICHTLINIEN
NORMATIVE ATEX
NORMATIVA ATEX
NORMATIVA ATEX

EN 60079-0
EN 60079-18

SERIE C

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



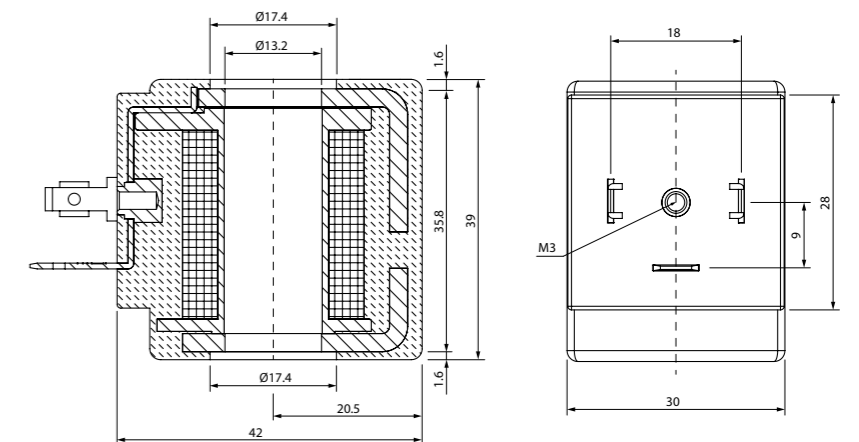
30 mm

13 mm

ED 100%



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13



Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Function Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
CA	SOL20012C5000	12V DC	8 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
CB	SOL20024C5000	24V DC	8 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
C1	SOL20024AA000	24V AC / 50-60 Hz	14 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
C2	SOL20110AA000	110V AC / 50-60 Hz	14 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
C3	SOL20220AA000	220V AC / 50-60 Hz	14 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
CLASS OF ISOLATION
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529
Con connettore IP67
with connector IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

OPZIONI
OPTIONS
OPTIONEN
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta
Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions /puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

SERIE D

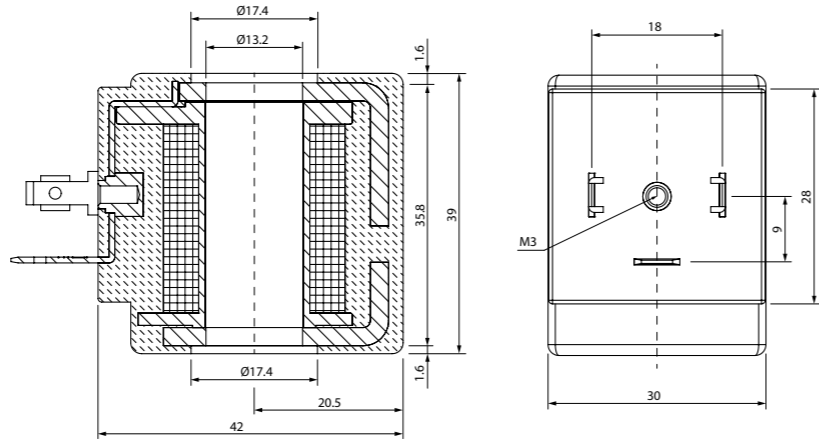
BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE

30 mm 

13 mm 

ED 100% 



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13

Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Function Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
DA	SOL20012C6000	12V DC	14 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
DB	SOL20024C6000	24V DC	14 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
D1	SOL20024AB000	24V AC / 50-60 Hz	21 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
D2	SOL20110AB000	110V AC / 50-60 Hz	21 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
D3	SOL20220AB000	220V AC / 50-60 Hz	21 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
INSULATION CLASS
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529
Con connettore IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

OPZIONI
OPTIONEN
OPTIONEN
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta
Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions /puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

SERIE E

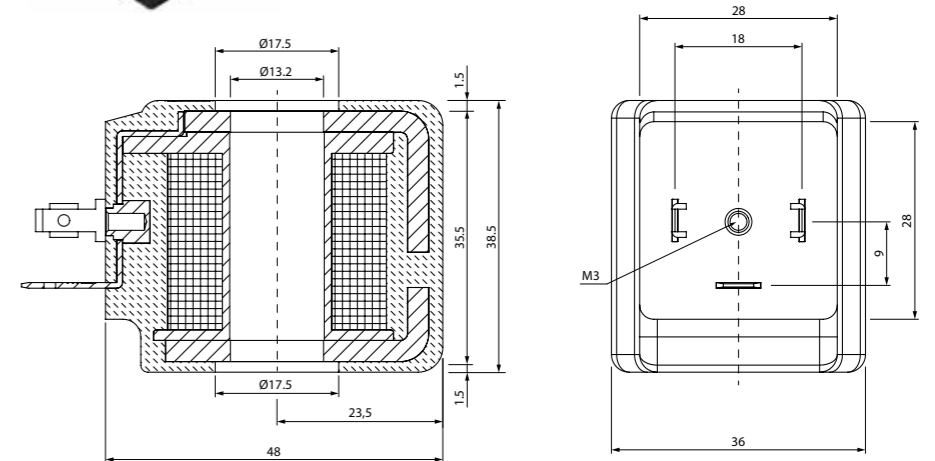
BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE

36 mm 

13 mm 

ED 100% 



UL 429 & CSA C22.2 NO. 139-13

Riferimento Reference Referenz Référence Referencia Referência	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión Tensão	Potenza Function Leistung Puissance Potencia Potência	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão	Temperatura ambiente Ambient temperature Umgebungstemperatur Température ambiante Temperatura ambiente Temperatura Ambiente	
					Min	Max
EA	SOL21012C7000	12V DC	22 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
EB	SOL21024C7000	24V DC	22 W	±10 %	-10 °C	+80 °C
E1	SOL21024AC000	24V AC / 50-60 Hz	31 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
E2	SOL21110AC000	110V AC / 50-60 Hz	31 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C
E3	SOL21220AC000	220V AC / 50-60 Hz	31 VA	±10 %	-10 °C	+80 °C

CLASSE DI ISOLAMENTO
INSULATION CLASS
ISOLIERSTOFFKLASSE
CLASSE D'ISOLATION
CLASE DE AISLAMIENTO
CLASSE DE ISOLAMENTO

H
EN 60085

MATERIALE INCAPSULAMENTO
ENCAPSULATION MATERIAL
VERGUSSMASSE
MATERIAUX EXTÉRIEUR
MATERIAL DE ENCAPSULAMIENTO
MATERIAL DE ENCAPSULAMENTO

RYNITE®

CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

TEMPERATURA AMBIENTE
AMBIENT TEMPERATURE
UMGEBUNGSTEMPERATUR
TEMPÉRATURE AMBIANTE
TEMPERATURA AMBIENTE
TEMPERATURA AMBIENTE

-10 °C
+80 °C

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529
Con connettore IP67
Mit Stecker IP67
Avec connecteur IP67
Con conector IP67
Com conector IP67

OPZIONI
OPTIONEN
OPTIONEN
OPCIONES
OPÇÕES

Altre tensioni/potenze su richiesta
Other voltages/powers on request
Andere Spannungen/Leistungen auf Anfrage
Autres tensions /puissances sur demandes
Otras tensiones-potencia bajo pedido
Outras tensões/potências sob encomenda

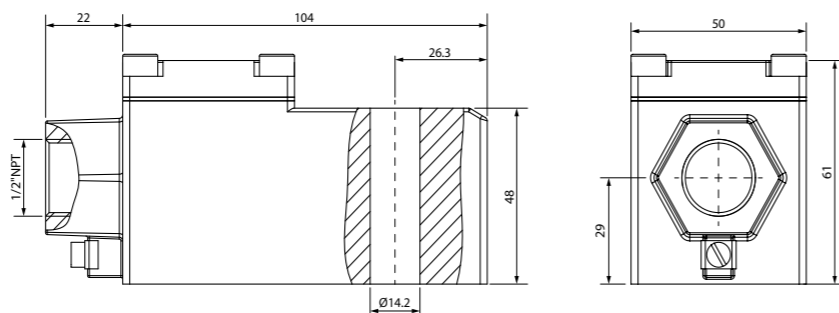
SERIE Y

BOBINA

COIL
SPULE
BOBINE
BOBINA
SOLENÓIDE



ATEX II 2GD
Ex d IIC T6 o T5 o T4 Gb IP66
Ex tb IIIC T85°C o T100°C o T135°C Db IP66
CESI 03 ATEX 344/02
Tamb -40°C ÷ +35°C(T6) o +50°C(T5) o +60°C(T4)



50 mm

14 mm

ED 100%

Riferimento Reference Referenz Référéce Referéncia	Codice Code Code Code Código Código	Tensione Voltage Leistung Tension Tensión	Potenza Function Leistung Puissance Potencia	Tolleranze di tensione Voltage tolerance Spannungstoleranz Tolérance de la tension Tolerancia de tensión Tolerância de tensão
YA	SOLY0012CS000	12V DC	8 W	±10 %
YB	SOLY0024CS000	24V AC / DC	8 W	±10 %
Y2	SOLY0110CS000	110V/120V AC / DC	8 W	±10 %
Y3	SOLY0220CS000	220V/240V AC / DC	8 W	±10 %

CLASSE DI ISOLAMENTO CLASS OF ISOLATION ISOLIERSTOFFKLASSE CLASSE D'ISOLATION CLASE DE AISLAMIENTO CLASSE DE ISOLAMENTO H EN 60085	MATERIALE CUSTODIA CASE MATERIAL GEHÄUSEMATERIAL MATERIAU DU BOITIER MATERIAL DE LA CAJA MATERIAL DA CAPA ALUMINIUM Acciaio Inox su richiesta Stainless Steel on request Edelstahl auf Anfrage acier inoxydable sur demande acero inoxidable bajo pedido aço inoxidável sob encomenda	CERTIFICAZIONI SU RICHIESTA CERTIFICATIONS ON REQUEST ZERTIFIZIERUNGEN AUF ANFRAGE CERTIFICATIONS SUR DEMANDE CERTIFICACIONES BAJO SOLICITUD CERTIFICAÇÕES SOB ENCOMENDA EAC INMETRO CCOE PESO CCC
---	---	--

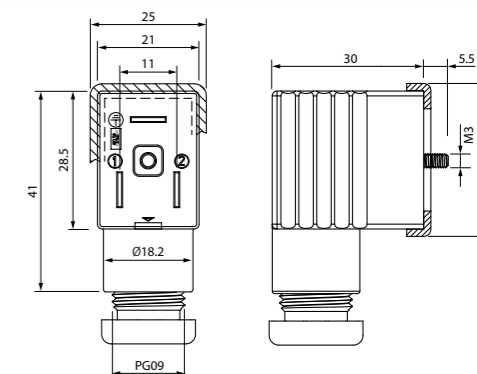
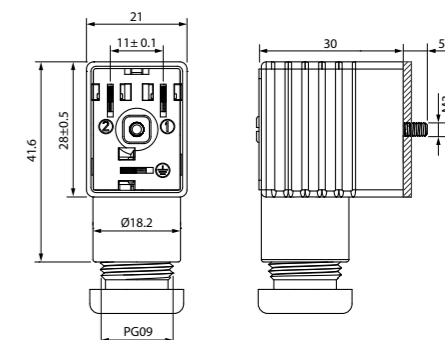
GRADO DI PROTEZIONE DEGREE OF PROTECTION SCHUTZART DEGRÉ DE PROTECTION GRADO DE PROTECCIÓN GRAU DE PROTEÇÃO IP66 IEC 60529	CONNESSIONI ELETTRICHE ELECTRICAL CONNECTIONS ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE CONNEXIONS ELECTRIQUES CONEXIÓN ELÉCTRICA CONEXÕES ELÉTRICAS 1/2" NPT Su richiesta M20x1.5 On request M20x1.5 Auf Anfrage M20x1.5 Sur demande M20x1.5 Bajo pedido M20x1.5 Sob encomenda M20x1.5	VERSIONI SPECIALI SPECIAL VERSION SONDERAUSFÜHRUNG VERSION SPECIALE VERSIÓN ESPECIAL VERSÕES ESPECIAIS Su richiesta On request Auf Anfrage Sur demande A petición Sob encomenda
---	--	---

CARATTERISTICHE FEATURES EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUES CARACTERÍSTICA CARACTERÍSTICAS Morsettiera integrata, ingresso cavi orizzontale, soppressore picchi di tensione, doppia guarnizione, condizioni ambientali estreme Integrated terminal block, horizontal cable entry, surge suppressor, double gasket, extreme environmental conditions Integrierte Klemmleiste, horizontale Kabeleinführung, Überspannungsschutz, doppelte Dichtung, extreme Umweltbedingungen Bornier intégré, entrée de câble horizontale, sur-tension, double étanchéité, conditions environnementales extrêmes Bloque de terminales integrado, entrada de cable horizontal, supresor de sobretensiones, doble cierre, condiciones ambientales extremas Bloco terminal ntegrado, entrada de cabo horizontal, supressor de pico de tensão, dupla vedação, condições ambientais extremas
--

CONNETTORE

CONNECTOR
STECKER
CONNECTEURS
CONECTOR
CONECTOR

22 mm

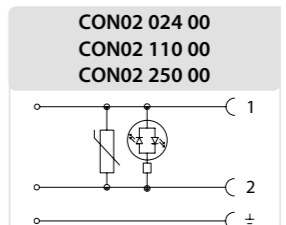
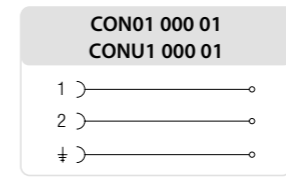


Codice Code Code Code Código Código	Taglia Size Größe Dimensions Talla Tamanho	Colore Colour Farbe Couleur Color Cor	Caratteristiche Characteristics Eigenschaften Caractéristiques Características Características
CON01 000 01	22	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
CON02 024 00	22	TRANSPARENT	LED + VDR 0 - 24V
CON02 110 00	22	TRANSPARENT	LED + VDR 110V
CON02 250 00	22	TRANSPARENT	LED + VDR 220V

* CONU1 000 01 22 BLACK 2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS

*: UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3 **VDR:** Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.
Fitted with varistors as surge protection device.
Ausgestattet mit Varistor als Überspannungsschutz.
Équipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.
Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.
Dotados de Varistor como dispositivo de proteção de sobretenção.

Schema elettrico Wiring Elektroschema Schéma électrique Esquema eléctrico Esquema elétrico
--

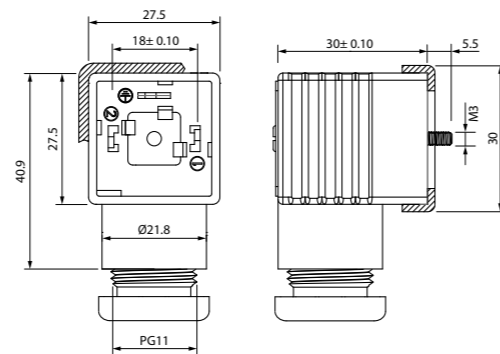
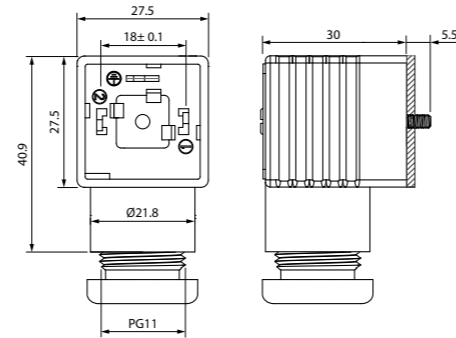



CONNESSIONI ELETTRICHE ELECTRICAL CONNECTIONS ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE CONNEXIONS ELECTRIQUES CONEXIÓN ELÉCTRICA CONEXÕES ELÉTRICAS FORM B EN 175301-803 (EX DIN 43650)	GRADO DI PROTEZIONE PROTECTION DEGREE SCHUTZART DEGRÉ DE PROTECTION GRADO DE PROTECCIÓN GRAU DE PROTEÇÃO IP67 IEC 60529	DIAMETRO CAVO CABLE DIAMETER KABELDURCHMESSER DIAMÈTRE DU CABLE DIÁMETRO CABLE DIÁMETRO DO CABO 6 ÷ 8 mm
---	--	--

CONNETTORE

CONNECTOR
STECKER
CONNECTEURS
CONECTOR
CONECTOR


 30-36 mm

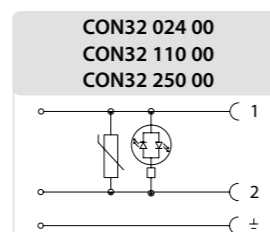
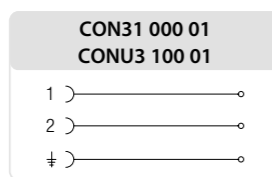


	Taglia Size Größe Dimensions Talla Tamanho mm	Colore Colour Farbe Couleur Color Cor	Caratteristiche Characteristics Eigenschaften Caractéristiques Características Características
CON31 000 01	30 - 36	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS
CON32 024 00	30 - 36	TRANSPARENT	● LED + VDR 0 - 24V
CON32 110 00	30 - 36	TRANSPARENT	● LED + VDR 110V
CON32 250 00	30 - 36	TRANSPARENT	● LED + VDR 220V
* CONU3 100 01 	30 - 36	BLACK	2 POLI - PINS - PINS - BROCHES - PINS - PINOS

*: UL 1977 AND CAN/CSA C22.2 NO. 182.3

VDR: Dotati di Varistore come dispositivo di protezione delle sovratensioni.
Fitted with varistors as surge protection device.
Ausgestattet mit Varistor als ÜberSpannungsschutz.
Equipé avec varistance de protection contre les sur Tensions.
Dotado de Varistor como dispositivo de protección de sobretensiones.
Dotados de Varistor como dispositivo de proteção de sobretenção.

-  Schema elettrico
- Wiring
- Elektroschema
- Schéma électrique
- Esquema eléctrico
- Esquema elétrico



CONNESSIONI ELETTRICHE
ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
CONNEXIONS ELECTRIQUES
CONEXIÓN ELÉCTRICA
CONEXÕES ELÉTRICAS

FORM A
EN 175301-803
(EX DIN 43650)

GRADO DI PROTEZIONE
PROTECTION DEGREE
SCHUTZART
DEGRÉ DE PROTECTION
GRADO DE PROTECCIÓN
GRAU DE PROTEÇÃO

IP67
IEC 60529

DIAMETRO CAVO
CABLE DIAMETER
KABELDURCHMESSER
DIAMÈTRE DU CABLE
DIÁMETRO CABLE
DIÁMETRO DO CABO

6 ÷ 8 mm
&
8 ÷ 11 mm

NOTES